

人民日报

1948年6月15日创刊 第8441号 1971年8月19日 星期四 农历辛亥年六月廿九

毛主席语录

中国只有在社会经济制度方面彻底地完成社会主义改造，又在技术方面，在一切能够使用机器操作的部门和地方，统统使用机器操作，才能使社会经济面貌全部改观。

认真落实毛主席关于“农业的根本出路在于机械化”的伟大指示

我国南方因地制宜推广水田作业机械

据新华社十八日讯 我国南方水稻产区各级党组织和革委会，在深入开展农业学大寨的群众运动中，认真落实毛主席关于“农业的根本出路在于机械化”的伟大指示，全面规划，加强领导，组织各行各业力量，广泛发动群众，因地制宜地创制和推广各种水田作业机械，大大节约了劳动力，提高了生产效率，为各地建设早涝保收稳产高产田，进一步发展生产，开展多种经营，创造了有利的条件。目前，不论是沿江滨湖地区，还是丘陵山区，正在大面积推广使用排灌、耕作、植物保护、脱粒等半机械化和机械化机具；插秧机正在由点到面逐步推广；水稻收割机械开始在一些地区试用。

随着水稻复种指数提高，种植面积逐渐扩大，广大劳动人民迫切要求实现水田作业机械化，从几千年来一直沿袭的弯腰弓背的笨重手工劳动中解放出来，实行精耕细作，提高粮食的单位面积产量，为社会主义革命和建设作出更大的贡献。根据广大群众的迫切要求，无产阶级文化大革命前，不少地方就注意研究制造和推广适于水田作业的农业机械。无产阶级文化大革命中，水稻产区的各级党组织和革委会都把发展水田机械化事业列入自己的工作议程，全面规划，加强领导，调动各行各业的力量，因地制宜地发展水田机械化事业。许多地区从有利于发展农业生产着眼，从切合当地实际情况出发，因陋就简，土法上马，积极创制和推广半机械化、机械化农具，走由土到洋、由低级到高级逐步发展的道路。江西省泰和县广大革命群众为了尽快改变水稻插秧、插秧、收割“三弯腰”的状况，坚持“两条腿走路”的方针，发扬革命传统，自己制造土农具，建立农机修造企业。去年以来，全县办起了二十多个小企业，社队办起四十七个农机修造厂、站，修理和制造小型拖拉机、水泵、插秧机、打谷机、柴油机等各种农具，为逐步改变水稻生产“三弯腰”状况和加速实现水田作业机械化积极创造条件。位于江汉平原的湖北省沔阳县，水田大部分是湖田，有些湖田泥深过膝，耕牛、拖拉机下田困难。全县群众根据这种自然条件，在发展水田机械化过程中，破除迷信，解放思想，土法上马，试制成功一种适合湖田耕作的机滚船。机滚船结构简单，制造方便，易于操作，整地质量好，效率高。现在全县拥有机滚船两千二百多只，机耕面积占湖田总面积的百分之三十以上。这种机滚船和其他地区机耕船的试制和推广，为各地加速实现湖田耕作机械化开拓了新途径。近几年来，江西、江苏、上海、浙江、福建、广东、广西、湖北等主要水稻产区，在制造推广水稻插秧、收获、脱粒、耕作、排灌等机械方面，都获得新的进展。

在实现水田作业机械化过程中，各地十分注意从原材料抓起，积极兴办小钢铁、小煤矿、小机械、小水电等小型地方企业，为制造水田农具提供原材料。各地的经验证明，那里依靠本地自然资源条件，因地制宜地发展小型原材料企业，那里农具修配和制造力量的发展就有了基础，农业机械化的发展就快。湖南省攸县过去自力更生兴建了一批小型原材料企业，在推动农机修造工业的发展中起过积极作用。后来，由于受到叛徒、内奸、工贼刘少奇推行的反革命修正主义路线的干扰，有些企业被迫下马，使农机修造工业的发展受到限制。无产阶级文化大革命以来，全县广大革命群众狠批反革命修正主义路线，坚决执行毛主席提出的“以农业为基础、工业为主导”的发展国民经济的总方针，进一步提高了自力更生办机械化的积极性。他们充分利用当地资源，很快办起了八百多个县社队企业，自己炼钢铁、采煤、办电。他们利用这些原材料和动力，首先充实和健全了县、社、队三级农具修造网，在修好现有农具的基础上，制造了大批插秧机、打谷机、水泵机等农具，有力地推动了农业机械化事业的发展。

许多地区的党组织和革委会，在发展水田作业机械化中，进一步加强领导，深入调查研究，发动群众自下而上做出本地区分期分批发展农业机械的规划。同时，根据当地现实情况，采取全面规划与突出重点相结合，实际与可能相结合，发动群众搞农具改革，组织各行各业把工作转入为农业服务的轨道，密切配合，互相支援，推动农业机械化事业的发展。广西陆川县切实贯彻毛主席的有关指示，县、社、队三级设立专门领导机构，加强对农业机械化的领导，并依靠群众，制订了全县分期分批实现农业机械化的规划。他们针对本县插秧季节劳动力紧张的情况，坚持制造和推广插秧机，使机插面积很快达到稻田面积的百分之五十二，大大加快了插秧进度，节约了劳力，争取了季节，促进了水稻的增产。接着，他们又积极发展排灌机械，解决农田缺水问题，使百分之九十以上的农田实现了旱涝保收。全县这样一环扣一环，依靠集体经济力量大力发展农业机械，基本上实现了排灌、植物保护、脱粒、运输和农副产品加工半机械化和机械化。他们把节省出的劳动力，向生产的深度和广度进军，实行科学种田，水稻亩产连续两年超千斤。

在前往欧洲访问途中

黄文欢同志率越南国会代表团到京

邱会作、郭沫若、耿飚等同志到机场欢迎

新华社十八日讯 由团长、越南劳动党中央政治局委员、国会常务委员会副主席黄文欢，副团长、越南劳动党中央委员、国会常务委员会副主席朱文晋上将率领的越南民主共和国国会代表团，在前往欧洲访问途中，今天到达北京。

前往机场欢迎的，有中共中央政治局委员、中国人民解放军副总参谋长邱会作，中共中央委员、人大常委会副委员长郭沫若，中共中央委员、中共中央对外联络部部长耿飚，外交部副部长韩念龙，人大常委会委员

谢扶民、季方、胡愈之、华罗庚，外交部亚洲司副司长陆维钊等。

到机场迎接的还有越南民主共和国驻中国大使馆临时时代办阮进，越南南方共和驻中国大使馆临时时代办陈平，以及这两个使馆的外交官员。

波兰驻中国大使斯塔霍维拉克、罗马尼亚驻中国大使馆临时时代办伏基、捷克斯洛伐克驻中国大使馆临时时代办托彼亚士、苏联驻中国大使馆参赞顾达寿，也到机场迎接。

族独立的共同任务。我们高兴地看到，伊朗人民为了维护民族独立，建设自己的国家，同帝国主义进行了不断的斗争。今年初，伊朗政府同伊拉克、科威特等五个西亚产油国联合起来，在石油输出国组织其他成员的支持下，向西方石油垄断财团进行了有效的斗争，取得了积极的成果。我们对伊朗政府和人民维护民族利益和国家资源所进行的正义斗争表示坚决支持。

中华人民共和国政府是代表全中国人民的唯一合法政府。台湾省是我国的神圣领土的不可分割的一部分。我们坚决反对所谓“两个中国”、“一中一台”、“台湾独立”、“台湾地位未定论”或类似的荒唐主张。任何妄图分裂和霸占我国领土的阴谋，是注定要失败的。

伟大领袖毛主席指出：“我们必须争取一切愿意和我们和平相处的国家，在互相尊重领土主权和平等互利的基础上，建立正常的外交关系。”

中国和伊朗建交，标志着两国政府之间的友好关系进入了一个新的阶段。我们相信，今后在双方的共同努力之下，中伊两国人民的友谊必将获得不断的发展。

祝贺中国和伊朗建交



我国政府和伊朗王国政府根据发展两国友好关系的共同愿望，经过友好协商，宣布建立两国的大使级外交关系。我们对此表示热烈的祝贺。

中国和伊朗隔着崇山峻岭，但是，我们两国人民有着悠久的、传统的友好关系。早在二千多年前，中伊两国人民就通过著名的“丝绸之路”，进行友好往来。近代以来，特别是第二次世界大战以来，由于帝国主义的阻挠和破坏，我们两国的来往比较少。今年四、五月间，伊朗国王穆罕默德·礼萨·巴列维的妹妹阿什拉芙·巴列维公主和法蒂玛·巴列维公主应我国政府的邀请，先后前来我国进行友好访问，对增进中伊两国人民的相互了解和发展两国之间的友好关系作出了贡献。现在，中伊两国建交，不仅反映了两国人民之间的传统友谊，而且完全符合两国人民的共同愿望。

中伊两国人民过去都遭受过帝国主义的蹂躏，现在仍然面临着反对帝国主义侵略、维护国家主权和民

新华社十八日讯 以朝鲜劳动

党中央委员会政治委员会委员、党中央委员会书记、朝鲜人民军总参谋长吴振宇大将为团长，朝鲜人民军空军司令吴弼烈中将将为副团长的朝鲜民主主义人民共和国军事代表团，应中共中央政治局委员、中国人民解放军总参谋长黄永胜邀请，前来我国进行友好访问，今天下午乘专机到达北京。

代表团团员包括朝鲜人民军炮兵司令金光镇中将、海军司令崔昌焕少将。

中共中央政治局委员、中国人民解放军总参谋长黄永胜，中共中央政治局委员、中国人民解放军副总参谋长李作鹏、邱会作，以及中国人民解放军陆、海、空三军指战员、民兵和革命群众五千多人，前往机场热烈欢迎来自东方反帝前哨的朝鲜战友。

今天，首都城楼上矗立着中国人民的伟大领袖毛主席的巨幅画像和朝鲜人民的伟大领袖金日成首相的巨幅画像。机场上空飘扬着中朝两国国旗。中国人民解放军三军指战员和革命群众，怀着十分喜悦的心情，举着红旗和横幅标语，聚集在机场上，迎接朝鲜战友。他们热烈称颂中朝两国人民和军队之间的战斗友谊不断发展，表示一定要向英雄的朝鲜人民和朝鲜人民军学习。

当吴振宇大将、吴弼烈中将等朝鲜战友走下飞机时，机场上一片沸腾，人们高呼：“热烈欢迎朝鲜军事代表团！”“坚决支持朝鲜人民反对美帝侵略、争取和平统一祖国的正义斗争！”“坚决支持印度支那三国人民抗美救国的正义斗争！”“坚决反对美日反动派复活日本军国主义！”“美帝国主义从南朝鲜滚出去！从台湾滚出去！从印度支那滚出去！从亚洲滚出去！从它侵略的一切地方滚出去！”接着，朝鲜军事代表团的同志由中国战友陪同，绕场一周，同欢迎群众见面，这时，人们敲锣打鼓，挥动花束和彩带，向战友们致意，并且一遍又一遍地高呼：“中朝两国人民和军队的战斗友谊万岁！”“金日成首相万岁！”“毛主席万岁！”

到机场欢迎的还有：

中共中央和政府有关部门、中国人民解放军各总部、各军种兵种、北京部队、北京卫戍区、北京市革命委员会、对外友协负责人耿飚、韩念龙、方毅、李强、阎仲川、田维新、陈茂、吴瑞林、常乾坤、张达志、宋庆生、崔萍、彭海贵、张云龙、曾绍东、刘绍文、苑化北、蔡洪江、王国权；

朝鲜民主主义人民共和国驻中国大使馆临时时代办金在淑，参赞马杜玉，武官张来亮大校，以及大使馆外交官员。

到机场欢迎的还有：

越南民主共和国驻中国大使馆临时时代办阮进；越南南方共和驻中国大使馆临时时代办陈平；柬埔寨王国驻中国大使馆临时时代办郑良合；各有关国家驻中国大使馆武官。

新华社十八日讯 中共中央政治局委员、中国人民解放军总参谋长黄永胜，今天晚上举行宴会，热烈欢迎朝鲜民主主义人民共和国军事代表团。

代表团团长、朝鲜劳动党中央委员会政治委员会委员、党中央委员会书记、朝鲜人民军总参谋长吴振宇大将，副团长、朝鲜人民军空军司令吴弼烈中将，代表团团员以及随行人员，应邀出席了宴会。

朝鲜民主主义人民共和国驻中国大使馆临时时代办金在淑、参赞马杜玉、武官张来亮大校和大使馆其他外交官员，以及由朝鲜中央通讯社社长金声杰率领的朝鲜新闻工作者代表团全体成员，也应邀出席了宴会。（下转第二版）

美籍中国物理学家杨振宁博士离沪

在京期间周恩来总理曾予会见并宴请

新华社上海十八日电 美籍中国物理学家杨振宁博士于七月下旬回上海探亲，并在北京、上海等地参观了学校、工厂、科学研究机构 and 人民公社，游览了名胜古迹。还在北京、上海同科学界举行了座谈。

周恩来总理在四日下午会见并宴请了杨振宁博士，参加会见的有

郭沫若、傅作义、吴有训、竺可桢、刘西尧、丁江、钱学森、朱光亚、周培源、华罗庚、王竹溪、张文裕、王承书、邓稼先、黄昆、黄宛、钱伟长以及杜聿明夫妇和杨振宁博士的弟妹等。

杨振宁博士已于八月十七日乘飞机离沪。

在欢迎朝鲜军事代表团宴会上

黄永胜总参谋长的讲话

新华社十八日讯 黄永胜总参谋长在欢迎朝鲜军事代表团宴会上的讲话，全文如下：

尊敬的吴振宇总参谋长同志，

尊敬的吴锡烈司令员同志，

尊敬的金在澈临时代办同志，

亲爱的朝鲜军事代表团全体同志们，

同志们，朋友们：

一年前，朝鲜人民军总参谋长吴振宇同志率领军事代表团访问了我国。今天，我们同吴振宇同志和各位朝鲜战友再度欢聚，又一次沉浸在充满革命友谊和战斗团结的气氛里，感到十分高兴。我谨代表中国人民和中国人民解放军全体指战员对我们的亲密战友吴振宇同志，以及朝鲜军事代表团的全体同志表示最热烈的欢迎和致以崇高的敬意。

中朝两国人民和军队有着深厚的战斗友谊。这种友谊，是由中国人民的伟大领袖毛主席和朝鲜人民的伟大领袖金日成首相同志亲手缔造、培育起来的，是建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义原则基础之上的，是在长期斗争中用鲜血凝成的，是经得起考验的。近年来，通过互相访问，互相学习，互相帮助，互相支持，我们两国人民和两国军队之间的伟大友谊和战斗团结，更进一步获得了巩固和发展，在反对共同敌人的斗争中显示了她的威力。

在朝鲜人民的伟大领袖金日成首相同志的英明领导下，在“政治上自主、经济上自立、国防上自卫”方针指引下，勤劳勇敢的朝鲜人民发扬艰苦奋斗的革命精神，大力开展千里马运动，取得了社会主义建设的巨大成就，对此我们感到欢欣鼓舞。目前，在朝鲜劳动党第五次代表大会的鼓舞下，朝鲜人民正以新的千里马速度、“降险速度”继续奋勇前进，为提前完成金日成首相同志所提出的六年计划而努力奋斗。我们祝愿兄弟的朝鲜人民在这一新的战斗中取得辉煌的胜利。

英雄的朝鲜人民军，在同朝鲜人民一道进行社会主义经济建设和国防建设的同时，警惕地守卫在反美斗争的前哨，狠狠打击了美反动派的战争挑衅活动，强有力地保卫了共和国北半部的社会主义革命和社会主义建设成果。朝鲜人民军继承和发扬了抗日武装斗争的光荣传统，一手拿枪，一手拿镰刀和锤子，正在“军队干部化、军队现代化、全民武装化和全国要塞化”的道路上不断胜利前进，已经把自己建设成一支密切联系人民、具有现代作战水平的英雄的人民军队。中国人民解放军把朝鲜人民军取得的每一个成就，都看作是自己的成就。我们向你们表示热烈的祝贺，并

（上接第一版）

中共中央政治局委员、中国人民解放军副总参谋长李作鹏、邱会作，中共中央和政府有关部门、中国人民解放军各总部、各军种、兵种、北京部队、北京卫戍区、北京革命委员会、对外友协的负责人出席宴会作陪。

宴会前，中朝两国战友进行了亲切的会见。

今晚的宴会自始至终洋溢着中朝两国人民和军队伟大友谊和战斗团结的热烈气氛。黄永胜总参谋长和吴振宇总参谋长先后在宴会上讲了话（全文另发）。他们的讲话，不断激起一阵阵热烈掌声。



以吴振宇大将为团长，吴锡烈中将将为副团长的朝鲜民主主义人民共和国军事代表团，八月十八日乘专机到达北京。

黄永胜、李作鹏、邱会作等同志，以及中国人民解放军陆、海、空军指战员、民兵和革命群众五千多人，前往机场热烈欢迎朝鲜战友。

新华社记者摄

为有英雄的朝鲜人民军作为自己的可靠战友而感到自豪。

同志们，朋友们：

目前，全世界正处于大动荡、大分化、大改组的形势中。反对帝国主义侵略、争取民族独立和解放、反对超级大国的强权政治的斗争，正在汇成一股波澜壮阔的洪流，猛烈地冲击着帝国主义和各国反动派。形势的发展越来越有利于亚洲和世界人民的革命斗争，不利于帝国主义及其一切走狗。朝鲜人民的伟大领袖金日成同志说过：“只要帝国主义存在，世界就决不能安稳，侵略和战争就不能消失。”美帝国主义及其走狗为了挽救它们垂死的命运，正在作绝望的挣扎。美国侵略军还赖在印度支那地区不走，美帝国主义至今还霸占着南朝鲜和我国领土台湾省，野心勃勃的日本军国主义的魔爪已经伸进南朝鲜并妄图染指台湾省。今年以来，美、日、朴、蒋的勾结又有了新的发展。最近，美国副总统阿格纽、国防部长莱尔德、日本首相佐藤和蒋介石匪帮的所谓“代表”纷纷窜到南朝鲜，同朴正熙傀儡集团串通一起，积极策划和加强反动的军事同盟，坚持侵略政策和战争政策，把矛头直指朝鲜人民、中国人民和亚洲各国人民。但是，不管美帝及其走狗施展什么样的阴谋诡计，制造什么样的事端，在朝鲜人民、中国人民和亚洲各国人民的紧密团结、互相支援、坚持斗争面前，必将遭到更加惨重的失败。

英雄的朝鲜人民在反对美帝国主义及其走狗的斗争中，一贯坚持原则立场，取得了一个又一个的胜利。中国人民和中国人民解放军对此十分钦佩。朝鲜民主主义人民共和国政府关于实现朝鲜自主和平统一的八点方案和朝中方面首席委员在朝鲜军事停战委员会上提出的七点强烈要求，表达了朝鲜人民反对侵略和统一祖国的正义立场。对此，我们表示坚决的支持。今天的亚洲已不是三十年代或四十年代的亚洲，任由帝国主义横行霸道的时代已经一去不复返了。我们深信，朝鲜三千里锦绣河山必将重新统一，四千万朝鲜人民终将重新团聚。

中朝两国是唇齿相依的兄弟邻邦。中朝两国人民和军队是患难与共的战友。中国人民的伟大领袖毛主席说：“英雄的朝鲜人民和中国人民在反抗侵略、保卫和平的正义斗争中已经结成了血肉相关的战斗友谊。”经过无产阶级大革命锻炼的中国人民，将一如既往，在反对共同敌人的斗争中，永远同朝鲜人民团结在一起，战斗在一起，胜利在一起。

最后，请允许我对吴振宇同志和由他率领的军事代表团这次来我国访问，再一次表示热烈的欢迎，并祝访问成功。

现在，我建议：

为朝鲜人民军的不断强大和进步，

为中朝两国人民和军队用鲜血凝成的革命友谊和战斗团结，

为朝鲜人民的伟大领袖、中国人民的亲密朋友金日成首相同志的健康，

为崔庸健委员长同志的健康，

为民族保卫相崔贤同志的健康，

为吴振宇总参谋长同志的健康，

为吴锡烈司令员同志的健康，

为金在澈临时代办同志的健康，

为朝鲜军事代表团全体同志的健康，

为陈平临时代办同志的健康，

为郑良合临时代办先生的健康，

为黎俊参赞同志的健康，

为在座的各位武官的健康，

为在座的同志们、朋友们的健康，

干杯！

黄永胜总参谋长设宴热烈欢迎朝鲜战友

席间，中朝两国战友亲切交谈，频频举杯，共祝朝鲜人民的伟大领袖金日成首相健康长寿，中国人民的伟大领袖毛主席健康长寿，共祝中朝两国人民和军队的战斗友谊和团结在反对美帝国主义和日

本军国主义的斗争中日益发展。他们表示，在反对共同敌人的斗争中，中朝两国人民和军队将永远团结在一起，战斗在一起，胜利在一起。

出席宴会的还有，耿飈、韩念龙、方毅、李强、阎仲川、田维新、陈彪、吴瑞林、常乾坤、张达志、宋庆生、崔萍、彭海贵、张云龙、曾绍东、刘绍文、苑冰、蔡洪江、尹佐珍、王国权等有关方面负责人。

应邀出席宴会的还有：

在黄永胜总参谋长举行的欢迎宴会上

吴振宇总参谋长的讲话

新华社十八日讯 吴振宇总参谋长在黄永胜总参谋长举行的欢迎朝鲜军事代表团的宴会上的讲话，全文如下：

尊敬的黄永胜总参谋长同志，

尊敬的李作鹏、邱会作副总参谋长同志，

亲爱的同志们，朋友们：

朝鲜民主主义人民共和国军事代表团怀着朝鲜人民和人民军官兵对兄弟的中国人民和中国人民解放军指战员的热烈的深情厚谊，来访问我们的最亲密战友——你们的国家。

首先，我对你们亲切邀请我国军事代表团并为我们举行这样盛大的宴会，热情款待我们，向中华人民共和国国防部和兄弟的中国人民，表示深切的感谢。

同时，我借此机会，向兄弟的中国人民和中国人民解放军指战员转达朝鲜人民和人民军官兵的战斗的问候。

我们这次通过到中华人民共和国的访问，能够有机会亲眼看到中国人民和中国人民解放军指战员在以中国人民的伟大领袖毛泽东同志为首、林彪同志为副的中国共产党英明领导下，努力完成中国共产党“九大”所提出的战斗任务，贯彻执行“抓革命、促生产、促工作、促战备”的方针和进一步加强国家的经济力量和国防力量进行有力斗争的情景，而感到十分高兴。

中国人民解放军积极参加无产阶级大革命，取得了光辉的胜利，从而粉碎了修正主义者妄图复辟资本主义的阴谋，为进一步加强革命阵地、巩固无产阶级专政，建立了丰功伟绩。

目前，中国人民解放军把政治思想工作放在首位，大力开展“四好运动”，正在有力地促进军队的革命化和战斗化建设。

今天，中华人民共和国的国际地位和威望，正在迅速提高。在中国取得人民革命胜利后，美帝国主义从一开始就不承认和敌视中华人民共和国，进行各种恶毒的阴谋活动，企图封锁和孤立中国。

尽管美帝国主义推行封锁和孤立的政策，中华人民共和国不但没有窒息，反而不断增强了自己的政治、经济、军事威力，到今天，已成为谁也不敢乱碰的社会主义强国，成为亚洲和远东的和平和安全的可靠堡垒。

直到最近，连美国的盟国和仆从国家，对美帝敌视中国的政策也逐步举起了反对的旗帜，承认中华人民共和国政府为中国人民的唯一合法政府，同

事代表团，应中共中央政治局委员、中国人民解放军总参谋长黄永胜的邀请，十八日下午乘专机离开平壤，前往中华人民共和国进行友好访问。

到机场欢迎的有：朴成哲同志，徐哲同志，杨亨莹同志，民族保卫省副相池炳学上将，金奎律上将，朝鲜人民军第一副总参谋长金铁万上将，朝鲜人民军总政治局副局长李用茂中将，社会安全省副相吴俊俊，外务省副相金载凤，朝鲜人民军副总参谋长朴重国少将。

中国驻朝鲜大使李云川和大使馆武官王育智等到机场欢送。

她建立外交关系，这已成为今天世界上不可阻挡的趋势。

我国人民的伟大领袖金日成同志说：“这意味着美国帝国主义二十多年来为了用‘实力’阻止占世界人口约四分之一之中国的伟大的革命变革过程，一意孤行地推行敌视中国的政策，终于完全破产。”这还表明，美帝国主义终于被世界上强大的反帝革命力量所压倒。”

这是中国人民的巨大胜利，是世界革命人民的胜利。

我国人民和人民军官兵，对于中国人民和中国人民解放军指战员所取得的一切成就，象对待自己的成就一样，感到由衷的高兴，并衷心祝愿他们在今后的斗争中取得更大的成就。

同时，我国人民和人民军官兵，对于中国人民和中国人民解放军指战员反对美帝侵略者和蒋介石匪帮以及解放台湾的正义斗争，表示坚决的战斗支持。

亲爱的同志们，朋友们：

我国人民和人民军官兵在伟大领袖金日成同志的英明领导下，遵循他在党的第五次代表大会上提出的纲领性任务，为早日实现社会主义的完全胜利和祖国的自主统一，在各个战线上正在掀起革命大高潮，并做好了充分的战斗准备，以便对敌人的任何突然进攻都能及时地给予毁灭性的打击并把它消灭掉。

在共和国北半部人民的斗争成就的鼓舞下，南朝鲜人民越来越顽强地进行着反美、反日、反傀儡的斗争。

南北朝鲜人民将以全民族团结起来的斗争，打败美日侵略者，一定要实现祖国的自主统一。

目前，美帝国主义把侵略的矛头指向亚洲，动员日本军国主义等亚洲的仆从国家和傀儡，妄图主要以“用亚洲人打亚洲人”的方法，为实现它的侵略野心而进行挣扎，而日本军国主义妄图趁火打劫，重温“大东亚共荣圈”的迷梦，正在蠢蠢欲动。

如果美日侵略者既不顾历史教训，又不顾今天的现实，胆敢再度走上新的冒险的侵略战争的道路，那么，他们就将不可避免地遭到悲惨的灭亡。

在亚洲，美帝的侵略和战争阴谋正在变本加厉。当前的这种局势要求朝鲜和中国等亚洲的革命人民进一步加强战斗团结。

只要朝鲜、中国、越南、老挝、柬埔寨等亚洲的革命国家人民结成统一战线，共同打击美帝国主义的保障我们共同事业的胜利。

朝鲜人民将高举反帝反美斗争的革命旗帜，同亚洲的所有革命人民团结起来，为从亚洲赶走美帝侵略者，为建设独立和繁荣的新亚洲而坚决斗争。

我们十分珍视朝中两国人民和军队在反对共同敌人的长期的革命斗争的烈火中用鲜血凝成并经过了历史考验的战斗友谊和团结。

朝鲜和中国是一江之隔的亲密邻邦，两国人民和军队在反对共同敌人的长期斗争中，生死与共、同甘共苦，并肩进行了斗争。

近几年来，两国人民和军队之间的战斗友谊和团结，更加日益巩固和发展。

今天，朝中两国人民之间的友好合作关系正在不断发展，发挥着它的不可战胜的生命力。这是因为我们的友谊和团结是由朝鲜人民的伟大领袖金日成同志和中国人民的伟大领袖毛泽东同志亲手缔造和培育起来的。

中国人民的伟大领袖毛泽东同志指出：“中朝两国同志要亲如兄弟般的团结在一起，休戚与共，生死相依，为战胜共同敌人而奋斗到底。”

我国人民和人民军官兵象过去在抗日武装斗争和祖国解放战争时期同中国战友共同战斗赢得胜利那样，今后仍将高举马克思列宁主义和无产阶级国际主义以及反帝反美斗争的革命旗帜，在为反对共同敌人美帝国主义和日本军国主义、争取社会主义事业胜利的斗争中，永远同兄弟的中国人民和中国人民解放军指战员，并肩战斗在一起，胜利在一起。

最后，我建议：

为朝中两国人民和军队之间用鲜血凝成的、牢不可破的战斗友谊和团结，

为中国人民的伟大领袖、朝鲜人民的亲密朋友毛泽东同志的健康，

为林彪同志的健康，

为黄永胜总参谋长同志的健康，

为李作鹏、邱会作副总参谋长同志的健康，

为陈平临时代办同志的健康，

为郑良合临时代办先生的健康，

为黎俊参赞同志的健康，

为在座的各位武官的健康，

为在座的同志们、朋友们的健康，

干杯！

阿尔巴尼亚农业代表团访问下丁家大队和杨柳雪大队

新华社济南十八日电 由阿尔巴尼亚农业部长皮罗·多德比巴率领的阿尔巴尼亚农业代表团，在我国农林部负责人李光勋陪同下，结束了在山东省下丁家大队和杨柳雪大队的访问，今天上午乘专机离开济南去南京。

阿尔巴尼亚农业代表团是十四日到达济南的。当天晚上，中共山东省委、山东省革命委员会举行宴会，热情招待阿尔巴尼亚战友。宴会上，中共山东省委第一书记、山东省革命委员会主任杨得志和皮罗·多德比巴部长先后讲话，热情祝愿中阿两党、两国人民的战斗团结和革命友谊，在反对帝、修、反的共同斗争中，不断发展。

阿尔巴尼亚农业代表团分组在农业学大寨的先进单位黄县下丁家大队和滨县杨柳雪大队进行友好访问时，受到了这两个大队所在地区的区、县、公社的负责人和社员群众的热烈欢迎。皮罗·多德比巴等阿尔巴尼亚战友在下丁家大队参观了山区水利工程，以及甘薯贮藏、养猪积肥和农副产品加工厂，还

就改良土壤、平整土地和小麦育种栽培等同下丁家的干部、贫下中农进行了座谈。到杨柳雪大队访问的阿尔巴尼亚战友，参观了这个大队社员生长的棉花和其他农作物，同干部、贫下中农座谈了治涝改碱、棉花栽培和管理以及农药的科学试验等问题。阿尔巴尼亚战友在参观过程中，热情赞扬这两个大队坚决执行毛主席的革命路线，自力更生，艰苦奋斗，改变了自然面貌，夺得了丰收。这两个大队的贫下中农表示，一定要向阿尔巴尼亚战友学习，进一步开展农业学大寨的群众运动，把革命和生产搞得更好。

阿尔巴尼亚农业代表团抵济南时，山东省革命委员会副主任程林，济南市革命委员会副主任李继初和有关方面负责人倪群、刘雨温、孙启泰、张明喜等到机场热烈迎接。

密切联系群众是执行毛主席革命路线的重要保证

——中共黑龙江省肇州县委、县革委会改进领导作风的调查

在毛主席的革命路线指引下，中共黑龙江省肇州县委和县革委会，把密切联系群众作为思想建设和作风建设的—件大事来抓。县委和县革委会的领导成员经常深入基层，和社员同吃、同住、同劳动、同学习、同战斗，虚心向群众学习，遇事同群众商量，从而保证了毛主席革命路线的贯彻执行，促进了全县的革命和生产形势不断向前发展，成为黑龙江省活学活用毛泽东思想的先进集体。

依靠群众就没有克服不了的困难

肇州县是黑龙江省有名的盐碱、干旱地区，农业生产长期比较落后。这种落后面貌能不能迅速改变？在县的新领导班子里，有的同志有畏难情绪，认为肇州县“盐碱地多，晴天泛白碱，雨水汪汪”，费多大的力气也改变不过来；更多的同志认为，只要突出无产阶级专政路线，坚持群众路线，相信群众，依靠群众，任何—人间的困难总是可以克服的。为了统—认识，县领导班子成员就迈开双脚，到群众中去，同广大—群众—起研究改变全县生产落后面貌的途径。有一位领导—干部在无产阶级文化大革命前，曾因脱离群众而犯过错误，现在他十分注意吸取以前的经验教训，主动选择了全县阶级斗争比较复杂，土地盐碱化严重，生产长期落后的民安大队蹲点，虚心向群众请教，深入调查研究，很快了解到这个大队长期落后的主要原因是：叛徒、内奸、工贼刘少奇反革命修正主义路线的余毒没有肃清，没有改造好的地富分子乘机挑拨—干部和群众的关系，破坏生产，使党的政策不能很好落实。针对这种情况，他就向群众反复宣传毛泽东思想和党的政策，放手发动群众，深入开展革命大批判，粉碎了—小撮阶级敌人的阴谋诡计，落实了党的政策，加强了—干部和群众的团结，促进了生产的发展，使这个队的面貌迅速发生变化。民安大队的典型材料和其他领导—成员通过调查研究得来的第—手材料纷纷提到县革委会会议上—来，会议开得生动活泼，丰富多彩。经过反复讨论，大家对改变肇州县的生产落后面貌充满了信心。他们的共同结论是：要改变土地的盐碱化，首先要抓好人的思想革命化。

在—以后，县领导班子—成员从狠抓阶级斗争和路线斗争入手，更加自觉地深入群众，把工作重点放在基层。每个领导—成员都建立了固定的联系—群众的基点，努力改进领导作风，坚持调查研究，不断总结和推广—群众在三大革命斗争中创造的新经验。他们先后总结和推广了—长—大—队—活学活用毛泽东思想，用人的思想革命化促进—改造土地—的盐碱化，由后进变先进的经验；保林大队第四生产队—狠抓阶级斗争和路线斗争，同—天—斗，同—地—斗，同—错误思想斗，同—阶级敌人斗，不断发展革命和生产大好形势的经验；—改善大队把路线教育

同现实的三大革命斗争相结合的经验，等等，有力地促进了全县抓革命、促生产—群众运动的蓬勃发展。近两年来，全县打井—千七百多眼，兴修中、小型水库和池塘十六个，—改造盐碱地二—万六千多亩，在—改变全县的农业生产面貌方面前进了一大步。去年全县粮食—亩—产量比—一九六九年—增产百分之四十七。

形势越好，越要密切联系群众

肇州县委和县革委会的领导—成员，密切联系—群众，不断改进领导作风，工作做出了一些成绩，全县革命和生产—呈现一派生气勃勃的大好形势，上级表扬，—群众—赞扬。这时，有的领导—成员流露出—自满情绪，工作上有点大而化之，不象以前那样—深入细致了。去年冬天，有个县—领导—成员在一个—生产队蹲点时，认为这个队—创造出的挖—粪窖搞—高温—造肥的办法很好。他—没有经过—深入调查研究，没有—同—广大—基层—干部和—贫下中农—商量，就—建议—县委—在全县—普遍—推广。结果，在—推广—中出现了—问题：有些—生产队—粪窖—沤的肥—不发酵，有些—粪窖—沤的肥—被冻成—冰—葫芦。问题—一个—又一个—提到—县委—来，为什么—以为—有把握的—事却碰到了—这样多—问题呢？原来，—创造这个—经验的—生产队—所在的地方—地下水—位低，—粪窖—挖得—深，—保温—程度—高，而—全县—有很多—地方—地下水—位—高，—粪窖—不能—挖—深，—保温—程度—差；这个—生产队—挖—粪窖—沤—肥时，—气候—还不—太冷，—向—别的—队—推广—他们—的经验—时，—气温—已经—很低了。所以，在这个—队—当时—行—得—通—的办法，—换了—时间、—地点，—就行—不通了。

这件事—深深地—教育了—县委—和县—革委会—的领导—成员，他们—认真学习—毛主席—关于—“虚心—使人—进步，—骄傲—使人—落后”和—“离开—实际—调查—就要—产生—唯心—的—阶级—立场—和—唯心—的工作—指导”的—教导，—清醒地—认识到，在—有了一些—成绩—的时候，—要—特别—警惕—产生—骄傲—自满—情绪，—防止—自—以—为—是的—倾向。形势—越好，—越—要—谦虚—谨慎，—越—要—密切—联系—群众，—遇事—同—群众—商量。

今年—春季，—县委—和县—革委会—经过—初步—调查—提出的—苦战—三、—五年—赶上—山西—昔阳—县的—规划，就—首先—推广—到—基层，—向—贫下—中农—和—社员—征求意见。当—群众—指出—这个—规划—讲—生产—措施—多，—突出—无产阶级—政治—不够—时，他们—就—带着—问题，—学习—毛主席—关于—“政治—工作—是—一切—经济—工作的—生命线”的—教导，—狠批—刘—少—奇—一类—政治—骗子—贩卖—的—反动的—唯—生产—力—论，从—思想上—明确了—农业—学—大寨，—首先要—学习—大寨—大队—突出—无产阶级—政治，—坚持—毛泽东—思想—挂帅—这个—根本。于是，他们—带领—机关—干部—深入到—全县—二十—多个—学—大寨—的—先进—大队，—同—总结了—这些—大队—突出—无产阶级—政治，—坚持—抓—革命—促—生产—的好—经验，—进一步—提高了—路线—斗争—觉悟，—丰富了—领导—思想，—从而—订—出了一个—政治—思想—领导，—用—革命—挂帅—生产的—比较—切实—可行的—规划。—广大—贫下—中农—和—社员—群众—说：—这样

的规划符合我们的心意。

在—斗争—实践中，—这个—县的—领导—成员—进一步—加深了—群众—路线—是我们—党—一切—工作的—基本—路线—的—理解。他们—说，—要—紧跟—毛主席—干—一辈子—革命，—就要—一辈子—密切—联系—群众。—这样，—才能—保证—毛主席—的—革命—路线—得到—贯彻—执行。

密切联系群众，用毛泽东思想教育群众

林副主席指示：“毛泽东思想是全党、全军和全国—切—工作的—指导—方针。”肇州—县委—和县—革委会—在—联系—群众、—虚心—向—群众—学习，—集中—群众—意见—的—过程中，—坚持—用—毛泽东—思想—作—统帅，从—本质上—分清—那些—意见—是—正确的，—那些—意见—是—错误的，—并且—坚持—不懈—地—用—毛泽东—思想—教育—群众，—把—党的—路线、—方针、—政策—变—为—群众—的—自觉—行动。

这个—县—在—落实—干部—政策—上—就是—这样—做的。—县—革委会—通过—调查—研究，—集中了—群众—中—符合—毛泽东—思想和—党的—干部—政策的—正确—意见，—然后—举办—毛泽东—思想—学习—班，—组织—毛泽东—思想—宣传—队，—对—广大—干部—和—群众—进行—路线—教育，—提高—干部—和—群众的—路线—斗争—觉悟，—一个—单位—一个—单位—地—狠抓—干部—政策的—落实，—扩大—教育—面，—缩—小—打击—面。—这样，—团结了—干部—的—大多数，—正确—贯彻—了—毛主席—的—无产阶级—专政，—大大—调动了—广大—干部—和—群众的—积极性，—巩固—和—加强了—无产阶级—专政，—全县—出现了—干部—群众—一条—心，—上—下一—股—劲，—团结—战斗—干—革命的—新—气象。

去年—冬天，—这个—县的—领导—班子—成员—在—调查—研究—中—发现，—有的—生产—队的—干部—丢—下—农活—不—做，—热—中—于—赶—胶—轮车—进城—拉—脚，—想着—多—赚钱。—不少—贫下—中农—社员—对—这种—做法—很—有—意见，—提出了—批评。—县—领导—班子—经过—分—析，—认为—贫下—中农—的意见—是—对的，—有的—队—干部—丢—下—农活，—热—中—于—多—赚钱，—这是—在—新—形势下—两条—道路、—两条—路线—斗争—的新—动向，—是—必须—注意—的—一个—重要—问题。—于是，—他们—遵照—毛主席—关于—“政治—工作的—基本—任务是—向—农民—群众—不断地—灌输—社会主义—思想，—批评—资产阶级—倾向”的—教导，—召开了—有—县、—社、—大队、—生产—队—四级—干部—和—群众—代表—参加的—路线—教育—会，—进行—路线—教育，—大大—提高了—干部—和—群众的—路线—斗争—觉悟，—正确地—落实—了—“以—粮—为—纲，—全面—发展”的—方针。

身不离劳动，心不离群众

肇州—县委—和县—革委会—领导—成员—从—实践—中—体会到，—要—保持—同—人民群众—的—鱼—水—关系，—就必须—牢记—毛主席—的—教导，—坚持—参加—集体—生产—劳动，—放下—“官”—架子，—和—群众—打成—一片，—在—劳动—中—改造—世界观，—不断—增强—同—劳动—人民的—无产阶级—感情。—因此，—他们—努力—做到：—地位

变了，劳动人民的本色不变；职务变了，密切联系—群众的—作风—不变；—环境—变了，—艰苦—奋斗—的—作风—不变。

县委书记—胡—民—从—担任—这个—县的—第—把手—那天—起，—就—自觉地—背起—粪筐，—把—自己—当—成—一个—普通的—劳动者，—坚持—参加—集体—生产—劳动，—密切—联系—群众。—去年—冬季—的—一天，—他—到—托古—公社—长—发—大队—去—蹲点，—正—遇上—大风—雪，—别人—劝—他—等—风—雪—停了—再—走，—他—硬—是—背起—铺盖，—迎风—冒雪—走到—了—目的地。—一到—生产—队，—他—放下—铺盖—卷—就—拿起—工具—和—群众——块—刨—粪—装车。—在—蹲点—过程—中，—胡—民—始—终—坚持—和—贫下—中农—同吃、—同住、—同—学习、—同—劳动，—贫下—中农—亲切—地—称—他是—生产—队—里的—好—社员，—执行—毛主席—革命—路线—的—好—带头人。

同—胡—民—一样，—这个—县的—领导—班子—成员—都—自觉地—坚持—参加—集体—生产—劳动，—刻苦—地—改造—世界观。—去年—春天，—县—革委会—根据—农业—生产—的—需要—和—实际—情况，—决定—建立—一座—磷肥—厂。—在—讨论—时，—领导—班子—中—发生—了—两种—意见：—少数—同志—认为，—肇州—工业—基础—薄弱，—家—底—不—厚，—要—办—就得—靠—国家—投资；—大多—数—同志—认为，—肇州—条件—虽然—差，—资金—不—多，—但是—只要—相信—群众，—发动—群众，—自力—更生，—土—法—上马，—困难—就—可以—解决。—磷肥—厂—到底—能—不—能—办？—怎样—办？—领导—班子—成员—带着—这个—问题，—分别—深入—到—五个—工厂—去—请—教—工人—群众。—他们—每到—一个—工厂、—一个—车间—就和—工人—一起—劳动，—休息—时—就—一起—座谈，—广泛—听取—工人—群众—的—意见。—人们—说，—材料—不足—更—是—艰苦—劳动—的—革命—精神，—仅仅—用—了—半年—时间—就—建成—了—一座—年—产量—一—万—二—千—五—百—吨—的—磷肥—厂。

参加—县—革委会—的—群众—代表，—十分—注意—做到—不—脱离—群众，—不—脱离—劳动，—始终保持—劳动—人民—的本—色。—县—革委会—常委、—群众—代表—李—维—新，—始—终—不—离—自己的—劳动—岗位，—坚持—参加—集体—生产—劳动。—工人—群众—说，—李—维—新—和—我们—干—在—一起、—想—在—一起，—汗—巴—我们—流—得多，—眼睛—比我们—熬—得—红，—当—了—“官”—不—象—官，—真是—我们的—好—代表。—这个—县—领导—班子—中的—群众—代表—从—实践—中—体会到，—只有—身—不—离—劳动，—心—不—离—群众，—才能—真正—联系—群众；—脱离—劳动，—脱离—群众，—就—失去—了—群众—代表—的—资格，—就—不能—发挥—群众—代表—在—政权—建设—中的—作用。—因此，—他们—处处—严格要求—自己，—坚持—既—不—脱离—生产—劳动，—又—做好—工作，—在—三大—革命—斗争—中，—改造—自己，—提高—自己，—全心—全—意—地—为—人民—服务。

新华社通讯员 新华社记者

田师傅煤矿党委照毛主席的教导办事

深入基层 联系群众 加强党的领导

据新华社沈阳十七日电 辽宁省本溪矿务局田师傅煤矿党委和革委会机关遵照伟大领袖毛主席关于“认真搞好斗、批、改”的教导，认真转变领导作风，深入基层，密切联系群众，实行面对面的领导，有力地促进了机关工作革命化。

这个矿的党委和革委会成立以后，曾对机关工作进行了多次改革，精简机构，下放科室人员，领导作风有了很大转变，但仍然适应不了基层工作的需要。今年年初，群众对机关工作提出了不少意见，批评有些机关干部不浮在上面，脱离实际。群众的批评对领导成员和机关干部震动很大。矿党委和革委会立即组织全体领导和机关干部反复学习了毛主席关于“国家机关的改革，最根本的一条，就是联系群众”和“国家机关工作人员必须为人民服务”等教导，狠批了叛徒、内奸、工贼刘少奇推行的反革命修正主义路线，使大家认识到，按照毛主席的革命路线建设政权，是关系到巩固无产阶级专政的重大问题。实行机关革命化是上层建筑领域斗、批、改的重要内容，是一场深刻的思想革命，必须坚持同那些脱离实际、脱离群众的不良作风作不调和的斗争。于是，矿党委和革委会作出决定：党委、革委会领导成员和机关干部三分之一抓一点，三分之一跑一面，三分之一在机关处理日常事务，并且精简了会议、文件和报表。这些措施，为领导成员和机关干部深入实际，联系群众，创造了有利的条件。

矿党委和革委会的领导成员深深体会到，实行机关革命化，转变领导作风，关键在于领导。领导首先要做出好样子，如果领导不下去，就势必影响整个机关的工作人员下去。他们下了很大的决心，从汇报材料和文件堆里解放出来，从会议室里解放出来，带领机关干部—竿子捅到底，深入基层实行面对面的领导。

这个矿的党委、革委会领导成员和机关干部深入基层后，把帮助基层单位狠抓活学活用毛泽东思想，坚持执行毛主席的革命路线和方针、政策，作为自己的根本任务，有力地推动了基层工作的发展。例如党委领导成员在调查研究中，发现有的基层干部对一些可以教育好的子女教育帮助少，不能充分调动他们的积极性，团结他们—道工作。党委领导成员就组织基层干部认真学习党的“九大”团结、胜利的路线，深刻领会党的这一成份，但又不能成份论，重在政治表现的阶级政策，正确区分和处理两类不同性质的矛盾，使党的政策很快落实，团结了一切可以团结的力量，调动了一切积极因素，促进了革命、生产的发展。

充分发扬民主 坚持集体领导

西北国棉一厂党委书记 丁东海

伟大领袖毛主席教导说：“党委要完成自己的领导任务，就必须依靠党委这一‘一班人’，充分发挥他们的作用。”我在实践中体会到，要当好“班长”，必须坚持党的民主集中制，充分发扬民主，坚持集体领导，这样才能带领广大革命群众沿着毛主席的革命路线胜利前进。

多年来，我一直在部队工作，对领导企业是个“外行”。刚来厂时，我比较注意向群众和地方干部学习，认真听取他们的意见，因此工作开展得比较顺利。后来，厂里革命和生产形势越来越好，取得了较大的成绩，多次受到上级表扬。在这种情况下，我渐渐地发现，厂党委的其他一些委员，工作变得缩手缩脚了，厂里的大小事情都要找我来解决，有时开党的会议研究问题，有人说：“书记定点点，我们没意见，咋样决定咋样干！”这些问题引起了我的深思。我认真检查了自己来厂后的思想和工作情况，发现自己的民主作风不如过去了，因而没有很好地调动“一班人”的积极性，影响了党委的集体领导。带着这个问题，我学习了毛主席的《党委的工作方法》这一光辉著作，认识到，党委的领导是集体领导，不是书记个人办；只能是“群言堂”，不能搞“一言堂”，只有这样，才能在领导班子中造成人人敢于讲话的民主空气，集中大家的智慧和力量，实行党的的一元化领导。认识提高后，我主动在党的会议上作了检查，发动大家对提出批评，并且和同志们促膝谈心，征求意见。大家的诚恳批评和信任，使我受到了深刻的教育。从此，我在各项工作中注意发挥党委“一班人”的作用，做到经常和委员们交流思想，

互通情报。遇到重要问题都交党委讨论，大家畅所欲言，发表不同意见；凡是形成决议的东西，大家都能够积极认真地去贯彻执行。有一次，我接受了上级领导下达的一项生产新产品的任务。回厂后，我首先召开党委研究，大家充分发表意见，认真讨论完成这项任务的措施，最后作出决定，明确了分工。党委委员带着决议，深入群众，发动群众，依靠群众，积极为实现党委的决议而努力工作，使新产品迅速试制成功。

党委在研究工作、处理问题时，出现分歧意见是正常的现象。作为“班长”能不能虚心听取各种不同意见，把这个关系到能不能把“一班人”的积极性调动起来的一个重要问题，也是关系到党组织能不能坚决地执行毛主席革命路线的重要问题。因此，我努力做到，在听取各方面的意见当中，取别人之长，补己之短，更好地按照毛泽东思想办事。有一次，党委开会研究提拔一个干部的问题。我根据平时的印象，觉得这个同志不错，在会上首先发表了自己的意见。大部分委员表示赞成，少数委员提出了不同看法，两种意见争论不下。我心里有点着急了，想简单地用少数服从多数的办法来作出决定。但是我又一想，如果在大家意见不一致的时候，强行表决通过，思想上并没有真正解决问题。没有统一的认识，就不可能有统一的行动，还会造成党委内部的团结，挫伤大家的积极性。我没有急于在这次会议上作决定，要求大家下去再作调查，下次会议继续讨论。会后，我自己也深入实际重新进行了调查研究，证明少数委员提出的看法是符合实际的，在下次会议上，很快就统一了认

识，作出了正确的决定。党委工作中有时不可避免地也会发生这样或那样的缺点和错误。有了缺点和错误是推给别人，还是自己勇于承担责任？这不仅关系到“一班人”的团结，而且是一个思想作风和领导作风的问题。我在实践中体会到，在党委领导班子中，第一把手同其他领导成员发生不同意见时，首先要用毛泽东思想去衡量，多从自己身上找原因；出了差错不埋怨，把自己摆进去，主动承担责任；自己有了缺点不推诿，敢于斗私批修，虚心接受大家的批评和帮助，老老实实地向“一班人”学习。去年，我在搞“无粮不上浆”的试验中，没有捏合机，给工作造成很大的困难，当时有人提出要到外地去购买，我们没有把这件事交给群众讨论，就派人去了。群众向党内主管生产的委员和负责这项工作的同志提出了尖锐的批评。我觉着研究这个问题时，自己一没有深入实际调查，二没有走群众路线，也是同意这样做的。这个问题我应当负主要责任。于是，我在党委会上主动承担责任，在群众会上作了自我批评，并发动群众帮助厂党委从这件事中吸取经验教训，在今后的工作中更好地发挥毛主席的革命路线。

今年四月，我在省党代表大会精神的鼓舞下，掀起了抓革命、促生产的新高潮。一次，我在厂党委会上讲话，强调抓抄产量多，忽视了抓质量。当时就有几个委员对我提出了批评。我仔细一想，大家的意见很有道理。我认真学习了毛主席关于“一切产品，不但求数量多，而且求质量好，耐穿耐用”的教导，根据大家的意见，采取了切实措施，在提高产量的同时，狠抓了抄布质量，发动群众把关，坚持每周召开一次“质量分析会”，各车间都建立了质量检查制度，夺得了优质高产的新胜利。

（新华社）

城市的小学及中学应当如何办？

工人阶级如何领导好学校——关于公办小学下放到大队来办的讨论（一一四）

加强工宣队的革命化建设

安徽省芜湖市光华玻璃厂革命委员会

遵照伟大领袖毛主席关于“实现无产阶级教育革命，必须有工人阶级领导”的教导，两年多来，我厂先后选派了一百多名工宣队员进驻学校。他们依靠学校的广大革命师生认真搞战斗、批、改，取得了一些成绩。但是，在选派工宣队的问题上，我们的认识是有一个过程的，在斗争实践中，不断地提高了执行毛主席革命路线的自觉性。

全局与局部

在毛主席“工人阶级必须领导一切”的伟大号令下，一九六八年九月，我厂派出首批工人毛泽东思想宣传队进驻学校，全厂广大工人群众无不欢欣鼓舞。一致认为，这是毛主席对我们工人阶级的最大信任。从领导到群众，对选派工宣队员都非常重视，对派出的每一名工宣队员，都经过认真讨论，不但保证了数量，而且也保证了质量。

随着学校斗、批、改的深入发展，上级指示我们再派出一支工宣队进驻芜湖市“四·一”中学。由于工厂抓革命促生产的任务重，在继续选派工宣队的问题上，认识就不一致了。有的领导同志认为，“四·一”中学有师生近三千人，我们“没有精力管”；有的认为厂里的革命和生产任务忙，“再也抽不出来了”，等等。厂革委会抓住这些活思想，又一次组织大家反复学习毛主席关于无产阶级专政下继续革命的伟大理，学习毛主席关于“无产阶级必须在上层建筑其中包括各个文化领域中实行全面的专政”的教导，学习林副主席关于“无产阶级不能把文化教育阵地牢固地占领下来，用毛泽东思想把它们改造过来，是能不能把无产阶级文化大革命进行到底的关键问题”的指示，引导大家结合自己的思想，讨论全局和局部的关系，文权与政权的关系，上层建筑与经济基础的关系。通过讨论，大家认识到，搞好上层建筑领域的斗、批、改，这是全局，是我们工人阶级份内的事；不能只考虑本厂这个局部，局部应当服从全局。认识统一了，行动也就一致了，把厂里一批骨干力量派往“四·一”中学，由厂革委会常委和委员带队。大家说：“骨干抽走一批，从眼前看，要点影响；从长远看，对培养本厂新的骨干力量，是个促进。”

“派出去”与“管起来”

工宣队派出去了，是不是大功告成，完成任务了呢？对他们还要不要管？在领导班子中有不同的认识。有的认为，市里有专门机构管工宣队，我们只管轮换。在一次革委会会议上，当担任工宣队队长的常委把工宣队员的思想情况和学校斗、批、改中的一些问题提出来，要求会议讨论时，有些同志就感到不耐烦，认为“派常委、委员去，就是代表革委会的，工宣队的事由他们自己搞就行了，不然要他们在那里干什么”。军代表抓住这种思想苗头，组织大家学习毛主席的教导：“掌握思想教育，是团结全党进行伟大政治斗争的中心环节。”“不要等到问题成了堆，闹出了许多乱子，然后才去解决。”通过讨论，大家认识到：占领上层建筑阵地是一场硬仗，厂革委会必须帮助和支持宣传队进行工作。认真讨论工宣队的工作，切实抓好工宣队员的思想建设，是厂革委会的一项重要任务，是直接关系到能不能把上层建筑阵地占领下来，改造过来的大事，绝不能撒手不管。认识提高了，随即加强了对派出工宣队员的政治思想工作。我们主要采取了三条办法：

一是抓头头。工宣队负责人是前哨阵地的指挥员，一举一动、一言一行对队员有直接影响。我们经常找他们谈心，发现活思想，就用毛泽东思想进行教育。有一名革委会委员、工宣队负责人想轮换回厂，厂革委会负责同志及时地做了细致的思想工作。

工作，使他改变了原来的想法，安下心来，积极开展工作。

二是请回来。不定期地召开工宣队员座谈会，了解他们的思想、工作情况，征求意见，及时解决思想问题。同时，厂革委会还经常把工宣队的成绩和好人好事，向全厂革命职工介绍，互相学习，互相促进。

三是走下去。厂革委会负责同志经常深入学校同工宣队员谈心。一个时候，少数队员因学校的工作受到市里表扬，骄傲自满起来了，学习不够刻苦，作风不够深入。厂革委会负责同志就到学校举办全体工宣队员学习班，引导大家从路线上看待问题，从世界观上找原因。大家认识到主要是“骄”、“满”在作怪，对自己不能“一分为二”。于是结合反骄破满，进行思想和政治路线教育，提高了工宣队员继续革命的决心，从而更加朝气蓬勃地搞好学校工作。厂里负责人还经常走访工宣队员的家庭，帮助解决一些可以解决的实际情况。

党的领导与工宣队的作用

经过整党建党，学校成立了党支部。在新形势下怎样发挥工宣队的作用？这是关系到贯彻落实毛主席关于“工人宣传队要在学校中长期留下去，参加学校中全部斗、批、改任务，并且永远领导学校”的指示，把教育革命进行到底的大问题。少数队员认为：“成立了党支部，工宣队可有可无了”。因而工作不那么主动了，能不管的就不管。针对这种活思想，我们组织工宣队认真学习毛主席关于领袖、政党、政权、阶级、群众相互关系的学说，学习新党章，使大家懂得，工人阶级的领导，是通过共产党来实现的，党支部的成立，不是削弱而是加强了工人阶级的领导。工宣队在党支部的领导下进行工作，能更好地贯彻执行执行党的路线、方针和政策。

通过学习，工宣队员进一步增强了党的观念，坚定不移地实行党的一元化领导，处理好三个关系，坚持三个原则。即：处理好党支部与工宣队的关系，坚持把工宣队置于党的领导之下，积极协助党支部开展工作；处理好工宣队与革委会的关系，坚持互相尊重，互相支持，同心协力，团结战斗；处理好工宣队与革命师生的关系，坚持群众路线，既对师生进行再教育，也要向再教育对象学习。

在组织形式上，工宣队有工人党员参加党的支部，一切重大问题均提请党支部讨论决定。党支部也十分重视依靠工宣队，有事一起商量，充分发挥工宣队的作用。

“动力”与“对象”

伟大领袖毛主席教导我们：“工人阶级也应当在斗争中不断提高自己的政治觉悟。”工宣队同样也存在着重改造世界观的问题。在工作过程中，工宣队员的一些无产阶级思想也经常反映出来。例如，在成绩面前，容易产生一个“骄”字；遇到困难，容易产生一个“怕”字；时间长了，容易产生一个“松”字。厂革委会一发现这些苗头，就举办工宣队员学习班，同他们一起研究加强自身思想革命化问题。

工宣队建立了正常的学习制度，认真读马、列的书和毛主席著作，坚持“天天读”，经常召开讲用会，努力做到学在前，用在前，斗私批修走在前。狠抓“四个第一”、“三八作风”，要求工宣队员时时处处用三大纪律、八项注意严格要求自己。对革命师生中出现的好人好事，及时组织工宣队员学习。

我们还多次要求工宣队认真抓好教学改革工作，深入教学领域，参加备课、听课。部分队员还担任毛泽东思想辅导课和工业基础课的教学。许多工宣队员从干中学，在学中干，把教学领域的斗、批、改引向纵深发展。

从去年五月开始，汕头市第四中学的革命师生分期分批来我厂学工。遵照伟大领袖毛主席关于“实现无产阶级教育革命，必须有工人阶级领导，必须有工人群众参加”的教导，我们认真地抓了这一工作，对转变学生的思想，推进学校教育革命起了一定的作用。

充分认识学生来

厂学工的重要性

当四中学革命师生来厂学工的问题提出以后，大多数工人同志坚决支持，但也有个别同志认为“小孩子吵吵闹闹，知识分子难打交道”，有怕麻烦思想；个别工人则担心自己是“大老粗”，担负不了这个任务。为了提高大家的认识，我们组织大家学习毛主席的教育革命思想和光辉的《五·七指示》，学习林副主席在党的“九大”政治报告中的指示：“无产阶级不能把文化教育阵地牢固地占领下来，用毛泽东思想把它们改造过来，是能不能把无产阶级文化大革命进行到底的关键问题。”通过学习，大家进一步认识到：搞好教育革命，是巩固无产阶级专政，培养无产阶级革命事业接班人的大事。搞好学生来厂学工的工作，有多大的困难也要克服。

我们把教育革命列入议事日程，成立了三结合教育革命领导小组，由党支部书记任组长，经常研究师生的政治思想工作，讨论制订教学、科研、生产劳动三结合的计划。每期学工结束，都要进行检查、总结、评议和讲用。还组织了工人讲师团，选派优秀工人担任学生的学习辅导员，做到政治思想有人抓，文化课有人上，生产劳动有人带，生活有人管，充分发挥工人阶级的领导作用。

把用毛泽东思想

教育人放在首位

对每批来厂学工的革命师生，我们都坚持狠抓根本，把用毛泽东思想教育人放在一切工作的首位。针对部分教师急于完成工业知识课教学，学生急于学点技术的思想，我们组织他们学习毛主席关于政治是统帅，是灵魂的教导，把政治思想工作贯穿于学工的全过程。

我们给革命师生上毛泽东思想辅导课，讲工厂两条路线斗争史，由苦大仇深的工人对他们进行忆苦思甜教育，引导他们参加工厂对敌斗争和革命大批判运动。同时还在他们中间坚持深入开展意识形态领域的阶级斗争。在教学中，工人讲师帮助学校教师克服三脱离的现象，努力做到突出无产阶级政治，紧密联系实际

这是工人阶级掌好文权的大事

——我们在组织学习到厂学工中的体会

际。我们向学生讲政治与技术的关系，和学生一起狠揭狠批刘少奇及其一伙所鼓吹的“技术第一”、“读书做官”等修正主义黑货，大赞大颂用毛泽东思想武装起来的中国工人阶级赤胆忠心为革命，勇攀高峰创造的高贵品质，启发学生以无产阶级英雄人物为榜样，树立为革命而学的思想。同时，我们把政治思想教育和文化科学知识紧密结合起来。如电工课教育学生接线时，工人讲师发现部分学生有怕触电的活思想，不敢大胆实践。讲师便结合讲清电的性能和安全用电知识，指出电是真老虎，又是纸老虎，只要遵照毛主席关于在战略上藐视它，在战术上重视它的教导，就有把握不受电的危害而很好地使用它。这样讲课，既提高了学生的思想认识，扫除了学习电工知识的思想障碍，又使学生掌握了安全用电的知识。学生说：“工人讲师这样教学，不仅使我们学到了知识，更重要的是帮助我们用毛泽东思想统帅知识。”

学习为人民服务 的实际本领

在教学中，工人讲师认识到我们要把学生培养成“有社会主义觉悟的有文化的劳动者”，让学生掌握一定的科学技术知识固然重要，更重要的是使学生牢固地树立为人民服务思想，把学到的知识运用于三大革命运动中。因此，教学必须坚持理论联系实际，大破学用脱节，大立学用一致。

为此，我们安排了现场观察，课堂教学，分组实验四个步骤。如电工课，先从加深学生的感性认识入手，把学生带到车间现场，让他们观察各种用电装置和布线情况，简要地介绍各种器材的性能和用法，使学生获得一定的感性认识，然后进行课堂讲授，把感性认识提高到理性认识，并作连接线路的示范。我们把学生分成若干小组，每组发一整套日光灯的配件和用料，要求学生认真地学习、研究，集中群众的智慧，正确地连接日光灯管和镇流器、启动器、开关、保险等部件。在这个过程中，同学们认真思考，互相争论，互相帮助，动脑、动手、动嘴，学得生动活泼。检验结果，大部分具备了参加生产实践的条件。再把大家带到安装现场，启发学生思考：在这里安装日光灯，电流应从那里来？如何安装才符合“节约闹革命”的原则？如何接线才合理？大部分同学能发表自己的见解，最后按照一致同意的方案，为工厂安装日光灯、电灯。这样的学习，使学生获得了比较巩固的知识，百分之八十以上的同学得到优秀的成绩。

广东省汕头市陈伯丁党支部、革委会

工农上讲台就是好！

广西北海市电机厂“五·七”学校

为了进一步贯彻执行毛主席的《五·七指示》，搞好教育革命，我们在市电机厂党支部、革委会和驻校工宣队的领导下，除继续对原有教师实行边使用边改造外，还建立了一个工农讲师团。开始，教师中有人对建立工农讲师团的重要性缺乏认识。我们遵照毛主席关于“掌握思想教育，是团结全党进行伟大政治斗争的中心环节”的教导，组织教师学习毛主席关于教育革命思想，批判叛徒、内奸、工贼刘少奇的反革命修正主义教育路线，在教师中进行“要不要闹革命”、“要不要闹教育革命”的辩论，通过学习和讨论，许多教师认识到：这一指示的高度认识，是建立工农讲师团，提高工农上讲台、占工宣队的高地，是改造学校，落实毛主席关于“实现无产阶级教育革命，必须有工人阶级领导，必须有工人群众参加”这一指示上台并不一定要原有教师登台，而是为了加强工人阶级的领导，更充分地发挥工人阶级在教育革命中的作用，进一步克服教学中的三脱离状况。思想认识统一了，但是怎样组织和开展工农讲师团的活动呢？我们做到了以下几点：

一、组织落实。经多次研究，电机厂党支部和革委会选派了二十名工人、党团员和革命干部，分别编进二十个班担任固定讲师。和五个贫下中农为学校的固定讲师。此外，我们还根据实际需要，约请临时讲师到校讲课。如因工厂或学校的情况有变化，需要改变计划，则根据实际另行约定。牛角西生产队的贫下中农讲师，每月到校以年级为单位讲课一次。

二、每次和工农讲师联系前，学校教师都要对讲课题目、讲课目的和效果等进行研究，和工农讲师一起备课，使他们讲课有鲜明的针对性、理论联系实际的。在讲课内容方面，凡课文内容是工农比较熟悉的，如阶级教育、新旧社会对比、工人在三大革命运动中的先进事迹等，尽可能请工农讲师讲课。同时还注意结合三大革命运动的实际和学生的活思想，例如随着“打三反”运动的深入，有些班级就请工厂的工人讲阶级斗争的新形势和新特点。学生下校小农场学习和秋收，就请贫下中农讲师讲，并由他们指导种植。

三、讲课形式，根据实际，需要，有时把工农讲师请进来上课，有时带领学生走出去，到工厂、农村参观，由工农讲师进行现场教学。例如，有年级的教师，为了教育学生节约闹革命，就把学生带到纸厂参观，听工人讲师介绍造纸的各个环节，讲一张纸的来历。学生耳闻目睹，深切地懂得一张纸，一本练习簿来之不易，提高了节约闹革命的认识。有个年级，把学生带到牛角西生产队，在田头听贫下中农讲《怎样分析农村阶级》。贫下中农列举真人真事讲解农村各阶级的情况，使学生对什么是阶级和阶级斗争，有了比较具体的了解。

四、实践证明，工农上讲台，是促进革命师生与工农相结合，深入开展教育革命的一项重要措施。工农上讲台，阶级感情深，语言朴实生动，政治思想性强，比教师讲，阶级感情浅，语言抽象死板，政治思想性差。工农上讲台，解决了社会主义文化课如何突出无产阶级政治，政治思想教育如何与“学习文化、科学知识相结合”等问题。教师们深有感触地说：“工农不仅是转变学生思想的好老师，也是转变教师思想的好老师。许多学生说：‘上工农讲课，真正做到了用无产阶级政治统帅知识，理论联系实际，使我们学得活，记得牢，用得着。’上工农上讲台就是好！”

越南民主共和国外交部发表声明

强烈谴责美帝出动泰国军队加紧侵略老挝

老越柬人民定将粉碎尼克松政权及其走狗的一切新军事冒险

新华社河内十七日电 据越南通讯社报道：越南民主共和国外交部十六日发表声明，强烈谴责美帝国主义出动泰国军队加紧侵略老挝。

声明指出，“多年以来，美国粗暴地践踏了一九六二年关于老挝问题的日内瓦协议，不断地干涉和侵略老挝王国。它出动了数十个营的泰国军队，同万象右派军队和由美国中央情报局训练、指挥的王宝‘特种力量’一起，进攻和‘蚕食’老挝各爱国力量控制的地带。

“面对美国和世界进步舆论的反对，尤

其是在美国国防部的‘秘密报告’被揭露之后，尼克松政权被迫承认它给在老挝的泰国军队以经费和掩护，但又故意含糊其词地说，这只是‘泰国籍的志愿人员’在老挝作战。他们还诬蔑越南民主共和国‘侵略老挝’，并明目张胆地说‘美国有权不完全尊重’一九六二年关于老挝问题的日内瓦协议，等等”。

声明说：“越南民主共和国政府坚决驳斥尼克松政权对越南民主共和国的卑鄙的诬蔑；强烈谴责美国系统地破坏一九六二年关于老挝问题的日内瓦协议，粗暴地践踏老挝

王国的独立、主权和中立，加紧使用泰国军队侵略老挝。美国、泰国当局和万象反动走狗集团必须对由美国把泰国军队开进老挝所引起的一切后果，承担全部责任。”

声明说：“英雄的老挝人民同越南人民和柬埔寨人民紧密团结，已经粉碎了美帝国主义几年来的许多军事计划和政治手段，最近又迫使西贡伪军可耻地逃离九号公路——老挝南部战场，他们将一定能粉碎尼克松政权及其走狗的一切新的军事冒险。美帝国主义旨在强化和扩大侵略老挝战争的一切计划，必将遭到惨重的失败。”

以出色战绩迎接八月革命和越南民主共和国成立二十六周年

越南南方广治省军民英勇杀敌

在北部地区五天中歼灭敌人六百多，击落敌机十三架

新华社河内十八日电 据越南通讯社报道，越南南方广治省军民发扬决战决胜精神，最近接连在北部地区发起凌厉攻势，英勇杀敌，以出色的战绩迎接八月革命（八月十九日）和越南民主共和国成立（九月二日）二十六周年。

八月十日夜和十三日，解放军在越南港袭击敌人，击沉满载军用物资的敌船两艘。十四日，解放军炮兵同时猛烈轰击巴胡，全洞和无名高地上的敌人，重创伪军一个连。

不甘心失败的敌人再

次出动一连伪军从全洞开往巴胡和无名高地为同伴解围，当即遭到解放军炮兵的迎头痛击，残敌狼狈退回全洞。与此同时，解放军炮兵接连轰击设在五

四四高地上的敌军基地，摧毁弹药库两座、化学毒药库一座。

据初步统计，广治省北部解放军从八月十日夜间至十五日，共歼灭敌人

六百多名，其中包括消灭和重创敌人一个营、六个连和一个装甲支队，击落敌机十三架，击毁军车十八辆和大炮七门，击沉敌船两艘。

越南南方人民解放武装力量

击沉一艘美国大型军事运输轮船

新华社河内十八日电 据越南通讯社援引西方通讯社西贡消息报道：西贡美军发言人承认，越南南方人民解放武装力量八月十七日击沉了停泊在归仁港

的一艘美国大型军事运输轮船。

这艘船身长一百五十九米，载重量为一万一千多吨，经常为美帝国主义在侵略越南中运送军火和各种军用物资。

为朝鲜红十字会委员长致函南朝鲜红十字会总裁

金在淑临时代办举行记者招待会

新华社十八日讯 朝鲜民主主义人民共和国驻中国大使馆临时代办金在淑，为朝鲜民主主义人民共和国红十字会中央委员会委员长孙成弼八月十四日写信给南朝鲜红十字会总裁崔斗善，今天在这里举行中外记者招待会。

孙成弼委员长在信中建议南北红十字会在板门店举行预备性会谈，讨论分离在南北两方的家属、亲戚、朋友自由往来、互相探访和通信等问题。

金在淑在招待会上说，为了在使所有外国军队从朝鲜撤出后，在没有任何外来势力干涉的情况下，由朝鲜人民自己在民主的原则基础上和平实现

国家的统一，朝鲜民主主义人民共和国政府从国家被分裂的第一天起，就不断提出各种合理合法的方案，并为了实现这些方案，尽了力所能及的一切努力。

四千万朝鲜人民的伟大领袖金日成同志教导说：“我们共和国政府一贯主张的统一祖国的基本方针是：使一切外国军队撤出朝鲜，然后在没有任何外部势力干涉的条件下，由朝鲜人民自己自主地、根据民主的原则实现南北统一。”

金在淑说，今年四月，朝鲜民主主义人民共和国第四届最高人民会议第五次会议根据敬爱的领袖金

日成同志提出的关于和平统一祖国的方针再次提出了反映我国人民迫切愿望的八点建国方案。

特别是八月六日，金日成同志再次明确地阐明了共和国政府关于和平统一祖国的立场，并严肃地表示无论任何时候，都愿意同包括南朝鲜民主主义共和国在内的所有政党、社会团体和个人进行接触。

他说，我们党和共和国政府提出的统一祖国的方案是为早日消除由于国土和民族被美帝侵略者分裂而给我国人民带来的灾难，是最大道主义的，它最正确地反映南北朝鲜人民的共同意志和迫切愿

望。它不仅符合全体朝鲜人民的利益，而且也符合远东和世界和平的利益。

金在淑指出，生活在一条山脉连接起来的一个国家、一个疆土上的，以同一个祖先的血脉流通的一个种族和亲人们，连一封信都不能来往，这一责任完全在于美帝侵略者及其走狗。由于美帝的侵略，我国人民已经有二十六年来遭受民族分裂的痛苦。统一被分裂的祖国，这是今

天摆在我们面前的刻不容缓的最迫切的最大的民族任务。

金在淑指出，这次朝

鲜民主主义人民共和国红十字会向南朝鲜红十字会

的建议，是从最爱国的人道主义的立场出发的。他

说，我们确信全体南北朝鲜人民和兄弟的中国人民以及全世界所有人民绝对

支持和同情这一合理建议，并为实现这一建议而

进行积极努力。

中国田径队访阿后回京

新华社十八日讯 由领队宋冠杰、副领队刘群率领的中国田径队，结束了在阿尔巴尼亚的友好访问，今天下午乘飞机回到北京。

国家体委和有关方面负责人姚晓程、陈志雄、刘义亭、柏坪、葛玉华、邹伯贤等，以及我国各运动项目的运动员，前往机场迎接。

阿尔巴尼亚驻中国大使罗博也到机场迎接。

中国国际旅行社设宴

招待法中友协访华团

新华社十八日讯 中国国际旅行社十七日晚设宴招待法中友协访华团。

法中友协访华团是八月三日来我国访问的。到达北京之后，访华团成员分别由马尔沙·弗朗索瓦和阿贝德-埃尔夫-卡尔德·梅尔瓦纳率领，参观访问了广州、长沙、韶山、武汉、郑州、西安、延安和河南林县。

有关方面负责人和工作人员狄文蔚、张耀、席振寰、曲珏、曾令宝、金业明、陈树青出席了十七日的宴会。

美国友人沃伦夫人到京

新华社十八日讯 美国友人苏珊·沃伦夫人，应中国人民对外友好协会邀请来我国进行友好访问，今天乘飞机到达北京。

当晚，对外友协设宴招待客人。

到机场欢迎和参加宴会的有对外友协及有关方面负责人和工作人员唐明照、吴晓达、李肖白、劳运回、郭靖安、费晨等。

我乒乓球协会举行欢迎仪式

热烈欢迎日本少年乒乓球代表团和日乒协参观团

郭沫若副委员长等出席

中日两国少年运动员进行友谊比赛

新华社十八日讯 中国乒乓球协会今晚在首都体育馆举行欢迎仪式，热烈欢迎日本少年乒乓球代表团和日本乒乓球协会参观团。欢迎仪式后，中日两国少年乒乓球选手进行了友谊比赛。

日本少年乒乓球代表团团长后藤淳，日本乒乓球协会参观团团长山本弥一郎和村冈久平以及参观团全体成员，随同日本少年乒乓球代表团来访的日本记者，在北京的日本朋友，应邀出席欢迎仪式并观看了比赛。

人大常委副委员长、中日友协名誉会长郭沫若，有关方面负责人王猛、于步血、赵正洪、于立群、宋中、王珍、王映云、王笑一，出席欢迎仪式并观看了比赛。今晚，首都体育馆洋溢着中日两国人民和运动员之间的友好气氛。体育馆比赛大厅里悬挂的一幅幅大字标语，在灯光照耀下显得格外醒目，这些标语是：“中日两国人民和运动员之间的战斗友谊万岁”、“全世界人民团结起来，打败美国侵略者及其一切走狗”、“全世界人民大团结万岁”。

欢迎仪式开始时，日本少年运动员同中国少年运动员朝气蓬勃地走进比赛大厅。这时，全场响起了热烈掌声。欢迎仪式上，两国少年运动员交换了队旗并互赠了纪念品。

随后，两国男子和女子少年运动员各进行了两场团体赛。出场女子团体赛（采取男子团体赛方式）的日本少年选手是今野和枝、猪狩荣子和枝野富枝，中国选手是陈美光、程新和隋建莹；另一场是日本的高山德子、滨内真优子、千叶美和子和小野文子，对中国的刘洪英、沙敏、何泽平和王世慧。出场男子团体赛的日本选手是山下浩史、矶贝幸雄和加藤浩，中国选手是王家麟、刘洪和和李鹏；另一场是日本的金世雄、山田真、中央乐男和田村明，对中国的李俊、卢森、孙麒麟和梁炎。两国少年选手始终把“友谊第一，比赛第二”的精神贯穿在比赛的过程中。每当比赛休息时，两国选手坐在一起，交流经验，互相学习，受到全场观众的赞扬。

友谊比赛结束后，郭沫若、王猛、于立群、宋中等陪同后藤淳团长、山本弥一郎团长和村冈久平，走下主席台，同两国少年运动员一一握手，并在一起照了像。

约旦经济学家协会主席离京回国

新华社十八日讯 约旦友好人士、约旦经济学家协会主席阿迪尔·哈亚里博士结束了在我国的友好访问，今天乘飞机离京回国。有关方面负责人刘光亚、胡立鹏、林炯到机场送行。到机场送行的还有巴勒斯坦解放组织驻京办事处主任马哈茂德、伊拉克驻中国大使馆临时代办爱尔哈希密。



金日成同志在赴越南途中，打退美国侵略者及其走狗。

向英雄的越南人民学习

中国人民解放军某部 远征

二十六年前的八月十九日，具有光荣革命传统的越南人民为了祖国的独立，民族的解放，在伟大领袖胡志明主席的英明领导下，经过浴血奋战，取得了一九四五年八月革命的伟大胜利。接着于同年九月二日成立了越南民主共和国。

二十六年来，越南人民高举胡志明主席的“**决战决胜**”旗帜，顽强战斗，不断以革命战争打败帝国主义侵略战争。特别是近十多年来，越南人民为了抗击美国帝国主义的野蛮侵略，进行了长期的、艰苦卓绝的英勇斗争。越南南方人民发扬革命的英雄气概，坚持持久的人民战争，粉碎了美帝及其走狗一次又一次的猖狂进攻，把美国帝国主义这个超级大国打得焦头烂额，狼狈不堪。越南北方人民一边英勇抗击美国强盗的海空袭击，一边坚持自力更生，艰苦奋斗，发展工农业生产，取得了社会主义建设的新胜利，有力地支援了南方骨肉同胞的抗美斗争。越南人民的英勇斗争，使美帝国主义的“特种战争”、“局部战争”和战争“越南化”计划遭到了可耻的失败。

美帝国主义为了长期霸占越南南方，不断玩弄军事冒险和政治欺骗的反革命两手。保持高度警惕的越南人民，同美帝国主义进行了针锋相对的斗争，粉碎了美帝的种种阴谋，揭穿了美帝假和平、真侵略的反革命面目，把美帝国主义打得束手无策，进退维谷。越南人民抗美救国战争的伟大胜利，为全世界被压迫民族、被压迫人民的反帝斗争树立了光辉的榜样，越南人民在抗美救国战争中积累的丰富经验和敢于斗争、敢于胜利的革命精神永远值得我们学习！

中国人民的伟大领袖毛主席指出：“**弱国能够打败强国，小国能够打败大国。小国人民只要敢于起来斗争，敢于拿起武器，掌握自己国家的命运，就一定能够战胜大国的侵略。**”越南人民抗美救国战争的胜利，充分证明这一伟大真理。印度支那三国人民的抗美救国斗争和世界各国人民反对外来侵略、控制、干涉和颠覆的斗争，也充分证明了这一伟大真理。

目前，印度支那革命形势一片大好。英雄的越南、老挝和柬埔寨三国人民团结战斗，互相支持，乘胜前进，决心把美国侵略者一个不剩地从印度支那赶出去。越南人民和印度支那各国人民抗美救国战争的辉煌胜利，使美帝国主义陷入了前所未有的困境。但是，美帝国主义并不甘心它在越南南方战场和整个印度支那战场上的惨败，它加紧玩弄反革命两面手法，继续推行所谓战争“越南化”计划和“用亚洲人打亚洲人”的“尼克松主义”，坚持进行侵略战争，坚持与越南人民和印度支那人民为敌，妄图赖在印度支那不走。越南人民的伟大领袖胡志明主席指出：“**只要在我国土地上还有一个侵略者，我们就要继续战斗，把它全部赶出去。**”英雄的越南人民遵循胡志明主席的教导，同兄弟的老挝人民和柬埔寨人民并肩战斗，一定能够克服前进道路上的的一切困难和障碍，彻底粉碎美帝国主义及其走狗的种种阴谋，取得抗美救国战争的彻底胜利。

“**七亿中国人民是越南人民的坚强后盾，辽阔的中国领土是越南人民的可靠后方。**”我们是用毛泽东思想武装起来的中国人民解放军战士，决心高举无产阶级国际主义的旗帜，同全国人民一道，同全世界革命人民一道，坚决支持越南人民把抗美救国战争进行到底，直到取得最后的胜利！”（新华社）



朝鲜外务省谴责日本军国主义加紧对朝鲜的侵略活动

日朴在美帝扶植下加强全面勾结

美帝和日本军国主义必须立即从南朝鲜滚出去

新华社平壤十八日电 据朝鲜中央通讯社报道，朝鲜民主主义人民共和国和外务省十七日发表声明，强烈谴责日本军国主义者和南朝鲜傀儡集团最近在美帝的扶植下加紧勾结，使日本军国主义势力进一步加速重新侵略南朝鲜的活动。

声明说：“从八月十日到十一日在东京举行的所谓‘韩日部长级会议第五次例会’和在此以前的‘韩日合作委员会第三次会议’，打开了日本军国主义势力加紧向南朝鲜进行渗透、确立殖民地统治权的道路，公然策划了为加强反对朝鲜民主主义人民共和国的新战争准备的罪恶阴谋。

“日本军国主义者和朴正熙傀儡集团在‘韩日部长级会议第五次例会’、‘韩日合作委员会第三次会议’，以及这些会议发表的‘联合公报’中，叫嚣什么要按照尼克松主义的要求，形成‘新的合作体制’，‘在南朝鲜方面处于危急状态的时候，日本方面将尽积极有效的努力’。这充分暴露了日本军国主义者对南朝鲜以及亚洲其他国家的侵略野心，暴露了南朝鲜傀儡集团背叛民族利益的卖国面目。

“这说明日本军国主义者和南朝鲜傀儡集团之间的勾结，已进入了在军事、政治、经济等一切方面更全面加强的危险阶段。”

声明说：“朝鲜民主主义人民共和国政府和全体朝鲜人民强烈谴责日本军国主义者和南朝鲜傀儡集团在美帝的扶植下所进行的这一罪恶活动。这是对朝鲜民主主义人民共和国和全体的公然挑战，是对亚洲和世界和平的严重威胁。”

声明说：“今天，当美帝国主义者在进行对亚洲的侵略政策中屡遭失败之后，更加疯狂地进行凶恶的阴谋活动，妄图动用日本军国主义势力以及亚洲仆从国和傀儡，主要是用‘亚洲人打亚洲人’的方法，妄想轻而易举地实现它的侵略野心。”

声明说：“不久前，美日反动派炮制出‘归还’冲绳协定，美帝的法西斯好战人阿格伦和日本军国主义头目佐藤一起窜到南朝鲜同朴正熙傀儡集团进行了密谋。随后，美国国防部长莱尔德窜进日本和南朝鲜，忙于完善‘美日韩联合作战体制’。这是美帝加紧阴谋活动的明显表现。”

声明说：“这次‘韩日部长级会议第五次例会’更充分地暴露了日本军国主义者不仅加紧对南朝鲜的政治、经济、军事渗透，而且还抱有以此为跳板，妄图侵略中国和其他亚洲国家野心。”

声明说：“朝鲜民主主义人民共和国政府和全体朝鲜人民绝不能容忍敌人侵犯我国的主权、民族尊严和妨害祖国自主和平统一的任何阴谋活动。

“朝鲜人民将一如既往地，继续高举反帝反美斗争的革命旗帜，同亚洲和世界革命人民紧紧团结起来，为彻底粉碎美帝和日本军国主义者及其走狗南朝鲜傀儡集团的战争活动，为实现朝鲜自主和平统一，维护亚洲和世界和平，继续进行顽强的斗争。”

声明要求美帝国主义和日本军国主义者必须立即停止反对朝鲜人民的种种侵略活动，无条件地、全部地从南朝鲜滚出去。

声明最后说：“如果美帝国主义和日本军国主义者以及朴正熙傀儡集团无视历史的教训和今天的公正现实，走上新的冒险的侵略战争的道路，它们最终必将玩火自焚。”

关报《公明新闻》发表社论，强烈要求阻止日本军国主义化。

社论说，日本政府与日本国民的总意志相反，再次开始走上军事大国的道路。社论说，日本政府在“专守防卫”的名义下，增强军事力量，企图长期坚持日美“安全保障体制”，肆无忌惮地加剧国际紧张局势。

社论说，日本人要正视这种现实，必须使在“自卫”名义下拼命走战争道路的佐藤政府下台。

日社会党公明党就日帝投降二十六周年分别发表声明

谴责佐藤政府推行军国主义政策

表示要为废除日美“安全条约”和实现恢复日中邦交而斗争

新华社十八日讯 东京消息：日本社会党和公明党十五日分别就日本帝国主义宣布无条件投降二十六周年发表声明，谴责日本佐藤政府推行军国主义政策和敌视中国的政策，并且要求恢复日中邦交。

社会党的声明说，今天，在佐藤政府引导下，日本正在迅速地上走军国主义复活和侵略亚洲的道路。声明表示社会党要同

日本人民一起，为废除日美“安全条约”、停止重新武装“自卫队”和实现恢复日中邦交等目标而斗争。

公明党的声明指出，公明党提出的恢复日中邦交五项原则指出了日本自己应该选择的道路。

巴林宣告独立

巴林酋长宣布，巴林今后是独立、主权的阿拉伯国家，只有巴林政府才有权决定其内部事务和组织对外关系

新华社十八日讯 巴林消息：巴林于八月十四日宣告独立。根据巴林十六日颁布的法令，巴林酋长国改名为巴林国，巴林酋长国酋长改名为巴林国埃米尔。

据巴林广播电台广播，巴林酋长国酋长伊萨·本·苏莱曼·哈利法十四日在一项声明中宣布：“巴林从今以后是一个独立、主权的阿拉伯国家。只有巴林政府才有权决定其内部事务和组织它的对外关系。”

声明还表示承认巴勒斯坦人民重返家园的权利，支持阿拉伯国家为收复被以色列占领的土地而进行的斗争。

据报道，巴林和英国十五日在巴林交换正式照会，结束两国之间从一八二〇年以来签订的一

切条约，从而使巴林收复了长期被英国控制的政治和外交实权。

位于阿拉伯湾的巴林国，是由巴林岛及其附近的一些小岛组成的。面积五百九十多平方公里。有二二十一万多人口。巴林盛产石油，在军事上的地位也十分

重要。一八二〇年，英国入侵巴林。随后，英国进一步强迫巴林酋长同它签订了政治和军事条约，从而控制了巴林的政治和外交实权，使巴林成为英国的“保护国”。同时，英国在巴林建立了军事基地，驻有陆、海、空军。第二次世界大战后，美国也大力向这个地区扩展势力，在巴林建立了海军基地。巴林人民具有反帝斗争的光荣传统。他们为了摆脱帝国主义的统治，进行了长期的英勇斗争。

美国黄金储备猛烈下降

霸主地位再次受到严重打击 降到一九三五年以来的最低水平，美元

据新华社十三日讯 华盛顿消息：正当美元在西欧金融市场上接连遭到猛烈冲击的时候，法国和英国为了抵制美国输出通货膨胀和转嫁财政金融危机，同时在九日提前向国际货币基金组织偿还债务。在偿还债务的过程中，法、英两国和美国、荷兰、比利时以及国际货币基金组织进行了一系列的货币交易活动。这样，美国的全部货币储备就在一夜之间减少了百分之八，即锐减到约一百二十四亿美元，其中黄金储备下降到一九三五年以来的最低水平，即减少到约九十七亿二千万美元。这对危机深重的美元和美国在资本主义世界金融领域中的霸主地位是又一次严重的打击。

几年前，为了应付本国的财政金融危机，法国和英国曾经分别向国际货币基金组织借了数量相当大的债务。但是，由于资本主义经济发展的不平衡，特别是由于美国坚持推行侵略政策和战争政策，使越战战争不断升级，触发了严重的财政金融危机，国际收支差越来越大，美元大量外涌，使西欧许多国家的美元储备不断增加。由于美元越来越不值钱，而且接受大量美元加剧了本国的通货膨胀，许多资本主义国家都不愿意在自己的货币储备中保存太多的美元。因此，法国和英国在自己的美元储备大增之后，决定提前向国际货币基金组织偿还债务，以便把过多的美元推出去。九日，法国向国际货币基金组织偿还六亿美元零九百万美元的债务。同日，英国也向国际货币基金组织偿还六亿一千四百百万美元的债务。但是，国际货币基金组织已经拥有过多的美元，它规定法国和英国偿还时要用供应量比较少的荷兰盾和比利时法郎。于是，法、英两国的中央银行就用美元向荷兰和比利时换取荷兰盾和比利时法郎。荷、比两国又用这些美元向美国换回本国货币以使美元脱手。美国要收进这些美元，就不得不从它在国际货币基金组织的储备中提取这些外国货币。因此，美国就在九日向国际货币基金组织提取了价值八亿六千二百万美元的荷兰盾和比利时法郎。根据国际货

币组织的规定，法国在偿还债务时还必须有一定比例的黄金。所以法国就以还债为由用美元向美国购买了价值一亿九千万美元的黄金。

今年六月底，美国的全部货币储备为一百三十五亿零四百万美元，这是一九三八年以来的最低水平。其中黄金储备除了国际货币基金组织存放的之外，实际上只有九十九亿五千九百万美元。七月份，瑞士向美国兑换了五千万美元的黄金。再加上八月份法、英两国向国际货币基金组织偿还债务这一场“旋转木马”式的货币交易，美国的全部货币储备就锐减到约一百二十四亿美元，这是一九三七年以来的最低数字；其中的黄金储备则减少到约九十七亿二千万美元，这是一九三五年以来的最低数字。

法、英两国向国际货币基金组织偿还债务这场“旋转木马”式的货币交易，充分说明了美元已经变成到处被人厌弃的货币。美帝国主义利用美元在资本主义世界称王称霸的时代已经快要结束了。

美国对外贸易日益恶化

连续三个月出现贸易逆差

据新华社讯 华盛顿消息：今年以来，美国对外贸易日益恶化，继四月和五月连续两个月出现对外贸易逆差之后，六月份又再次出现逆差。这是一九五〇年以来美国对外贸易第一次连续三个月出现逆差。这种情况表明，美帝在资本主义世界贸易中的霸权地位越来越衰落。

据美国商务部七月二十八日宣布，六月份美国对外贸易逆差为三亿六千二百六十万美元，这样就使今年四月、五、六三个月的外贸逆差共达八亿零三百零五万美元，为一九四六年以来美国对外贸易在三个月中出现最大逆差数

鸭绿江水流不尽 中朝人民情谊深

宽甸县委常委会通讯组

巍巍青山红花怒放，滔滔江水碧波荡漾。鸭绿江边，中朝人民谱写了又一曲国际主义新歌，在中朝人民友谊的万花丛中增添了一枝新花。

今年五月二十六日，辽宁省宽甸县下露河公社绿江大队第十四生产队社员四人，划着一只满载货物的木船，逆流而上。突然，碰到两股急流，把船打掉了头，三个岸上拉纤的社员从悬崖上掉进江里，两个人受伤，被乱石拦在江边，不识水性吴德福被卷入咆哮的激流之中。木船象断了线的风筝一样顺流直下，瞬间冲出了一千多米，眼前几十米处就是布满暗礁的危险江段，一场事故就要发生！

“决不能让木船触礁！”这时候，两个落水负伤的社员，忍受着剧痛，挺身起来，竭尽全力把纤绳拉住。那满载货物的木船，顺着急流飞奔而下，那冲力，简直象千匹脱缰的野马！时间，一秒钟一秒钟地过去。就在两个负伤的社员快要昏迷支持不住的危险关头，一条挂着朝鲜民主主义人民共和国国旗的拖船向遇险的木船飞奔而来。激浪冲击着拖船，江水扑打着船员的脸颊……狂风恶浪何所惧，救中国兄弟志不移。中朝两国人民深厚的战斗情谊和伟大的国际主义精神激励着他们，不顾自己船只触礁的危险，迎着汹涌澎湃的江浪勇敢地冲过来。在木船就要触礁的危急时刻，朝鲜同志赶到了，救出了落水的社员。把木船推到安全的江面。

朝鲜同志把吴德福等四名社员，安排在拖船船舱里，立即拿来药品，精心地上药、包扎。并不断地用嘴向受伤同志的伤口吹气，以减少他们的疼痛。还把中国同志的衣服一件一件地烤干。

为了把木船安全送到目的地，朝鲜同志把木船绑在拖船上带走。但拖船分水力强，船一开动，水就溅进木船里。朝鲜同志又把木船绑在拖船的后头，木船仍然进水。这时，一个朝鲜船员拿出一根三十多米长的绳子，把木船放到更远的距离拖运。拖船速度快，在离拖船三十多米远的木船上掌船是有危险的。朝鲜同志和我国社员都争着要去。一位年轻的朝鲜船员挎上救生圈，一个箭步抢先跳到木船上。船开动了，船尾掀起大浪。朝鲜同志把自己的安危置之度外，目不转睛地注视着前方，敏捷地躲开一个个暗礁，机智地避过一个一个江湾。

拖船船长同志，一面准确地掌握航向，一面不住地回头观察着木船的情况；司机全神贯注地注视着机器，倾听着机器的每一个音响。其他两名船员站在船尾不眨眼地盯着木船，随时准备应付一切意外情况的发生……

几个小时以后，朝鲜同志把我国社员的木船、货物安全地送到目的地的江面上。江岸水浅，拖船吃水深，靠岸有困难。我国社员要自己把木船划到岸边，朝鲜同志说什么也不答应。他们把拖船开足马力，经多次努力，终于把木船送到岸边。我国社员握着朝鲜同志的手说：“你们高尚的国际主义精神，保障了我们生命和船只的安全，你们做出了榜样，我们要永远向你们学习。”

朝鲜同志渐渐远去。“金日成首相万岁！”“毛主席万岁！”“中朝两国人民的伟大友谊万岁！”的口号声，长久地回荡在鸭绿江面……。

中朝两国人民用鲜血凝成的战斗友谊，千言万语说不尽，千歌万曲唱不完。今年二月十八日，鸭绿江畔北风吹，大雪纷飞。傍晚，一位朝鲜老大娘在封冻的江面顶着大风赶路。突然，她倒在雪窝里。这情景，被辽宁省宽甸县红石砬子公社小韭菜沟大队第十生产队几位贫下中农看见了。他们立即踏着没膝深的大雪向江面跑去。天渐渐黑下来了。风雪交加，打得人睁不开眼睛。他们找了好久才找到老大娘，急忙把她抱起来，用朝鲜语连声喊：“阿妈妮(妈妈)阿妈妮!”她已经昏过去。贫农社员刘福军等赶紧脱下自己的棉袄把老大娘冻僵的双脚包上，几个人一口气把老大娘背到刘福军的家里。附近的贫下中农都闻讯赶来，有的用冷水给她暖脚，有的捶背按摩，有的烧汤做饭，有的去找医生。经过一番紧张的抢救，朝鲜老大娘慢慢地苏醒过来。大家轻轻地叫一声：“阿妈妮!”老大娘睁开眼睛，一张张中国人民满怀深情的面孔映入她的眼帘。她情不自禁，泪水从眼角流了下来。这大队的党支部书记阮胜同志说：“大娘，我国人民是亲如手足的兄弟，到这里就是到了自己的家，我们一定用最大的努力尽快地把您的冻伤治好。”朝鲜老大娘握着于阮胜同志的两手说：“我们是最好的兄弟姊妹!”

这一夜，许多社员没有睡觉，在朝鲜老大娘的身旁精心护理。第二天，大队党支部和村委会组织社员群众，爬高山、踏深雪，用担架把朝鲜老大娘送到大队医疗站，后来又送到县医院。

这件事，很快在县城传开了。解放军战士首先赶来探望，商店服务员送来了点心、果品；服装店工人送来了专为朝鲜老大娘赶制出的棉衣；医药公司送来了药品，人民群众送来了民间药方、草药……

救护小组主治医生马英侠同志，是前中国人民志愿军战士。“阿妈妮”在他心目中是多么亲切、熟悉啊。在炮火连天的朝鲜战场上，“阿妈妮”冲进敌人的草房抢救他、用自己的身体掩护他的动人情景一下展现在他的眼前。他决心用最大的努力，把这位朝鲜“阿妈妮”的病治好。

在朝鲜老大娘治疗过程中，县委、县革委会的领导同志和人民群众，多次前往医院探望。她在我国医务人员的细心治疗和护理下，很快地恢复了健康。

二月二十五日，朝鲜老大娘要出院回国了。汽车开到了医院门口，分别的时刻来到了。我国医生又一次一次地和她握手，一再邀请她再来中国做客。她表示：回国以后，要把中国人民对朝鲜人民和朝鲜人民的伟大领袖金日成同志的热爱，转告给她的乡亲和在人民军的儿子。我国医生表示，中国人民永远和朝鲜人民团结在一起，战斗在一起，胜利在一起。

字。六月份的入超，还使美国今年上半年的对外贸易情况时惊呼：“同我们在第二次世界大战结束以后不久所处的地位相比，这是本世纪以来美国第一次在本年的结算中出现对外贸易逆差。”

美国对外贸易的这种趋势，反映了美帝在资本主义世界霸权的衰落，也反映了美帝同其他主要资本主义国家之间矛盾的加深。美国统治集团对此十分不安。尼克松七月六日对美国中西部新闻界介绍情况时惊呼：“同我们在第二次世界大战结束以后不久所处的地位相比，这是本世纪以来我们甚至做梦也想不到的那种挑战。”“西欧和日本都是美国的非常有力的竞争者；它们是我们的朋友，也是我们的盟国，但是它们在全世界争夺经济领导地位方面同我们进行着竞争，而且竞争得很厉害。”